



# MERKUR™

Die Pumpen-Technologie  
für hochwertige Finishing Anwendungen



# Heute investieren, um die Herausforderungen von morgen anzunehmen

## Merkmale

- Konstruktionsmaterial: Edelstahl
- Geringe Pulsation, hohe Förderleistung
- Leiser Druckluftmotor
- Pumpen mit unterschiedlichen Übersetzungsverhältnissen, z.B. 15:1, 20:1, 30:1 oder 40:1
- Geschlossene Bauweise bei Halsdichtung und Kolbenstange
- Selbstnachstellende Packungen

## Vorteile

- Für unterschiedlichste Materialien geeignet
- Gleichmäßiger Auftrag; gleichzeitiger Einsatz mehrerer Pistolen
- Verbesserte Arbeitsbedingungen
- Höhere Übersetzungsverhältnisse für Materialien mit hoher Viskosität
- Schutz vor Verunreinigung
- Kürzere Service-Standzeiten



# MERKUR

**Pumpe ohne Zubehör, Wand- oder Fahrgestellmontage:  
Die beste Wahl für dekorative Finishing-Applikationen.**

### Höhere Leistung, weniger Pulsation!

- Modell mit höherer Förderleistung - bis zu 50 cm<sup>3</sup> pro Doppelhub

### Hervorragendes Finish!

- Niedrige Pulsation und gleichmäßiges Umschalten
- Mit G15- oder G40-Pistole der AA-Serie

### Wichtige Anwendungen

- Holzmöbel
- Holzschränke
- Allgemeine Metallverarbeitung
- Spritzen von Materialien auf Wasser- und Lösemittelbasis sowie von 1K- und 2K-Materialien

### Benutzerfreundlich, einfach zu warten

- Optimierte Konstruktion für einfaches Spülen ermöglicht rasche Farbwechsel und spart Lösungsmittel
- Einfaches Zerlegen der Pumpe – wenig Werkzeug erforderlich, kurze Servicezeiten

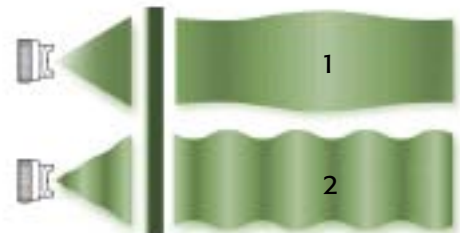
### Lange Haltbarkeit spart Geld

- Alle benetzten Teile aus Edelstahl
- Betrieb mit niedriger Doppelhubgeschwindigkeit erhöht die Lebensdauer der Pumpe
- Einzigartige Konstruktion von Kolbenstange und Dichtung sorgt für erhöhte Haltbarkeit
- Geringer Luftverbrauch



Merkur 30:1  
Gerät für Fahrgestellmontage  
233919

### GERINGE PULSATION FÜR EXZELLENTE ERGEBNIS!



1. = MERKUR  
2. = Standard-Kolbenpumpen

Mercur-Pumpen erzeugen um 50% weniger Druckpulsation als herkömmliche Kugelventil-Kolbenpumpen.

Hinweis: Vergleich der Pumpen ohne Materialregler.

# Speziell für hohe Anforderungen

**Leiser Luftmotor mit  
Schalldämpfer**  
Geräuscharmer Betrieb

**Einfache  
Konstruktion  
des Luftmotors**  
Geringe Anzahl  
an Bauteilen sorgt  
für kurze  
Reparaturzeiten

**Präzise  
Luftmotor-  
Steuerung**  
Leichter Start  
mit niedrigem  
Luftzufuhrdruck

**Halsdichtungs-  
Ablaßschraube**  
Leichtes Reinigen  
und Ausspülen  
der TSL-Flüssigkeit

**Halsdichtung und  
Kolbenstange in  
geschlossener Bauweise**  
Minimale Verunreinigung des  
gepumpten Materials

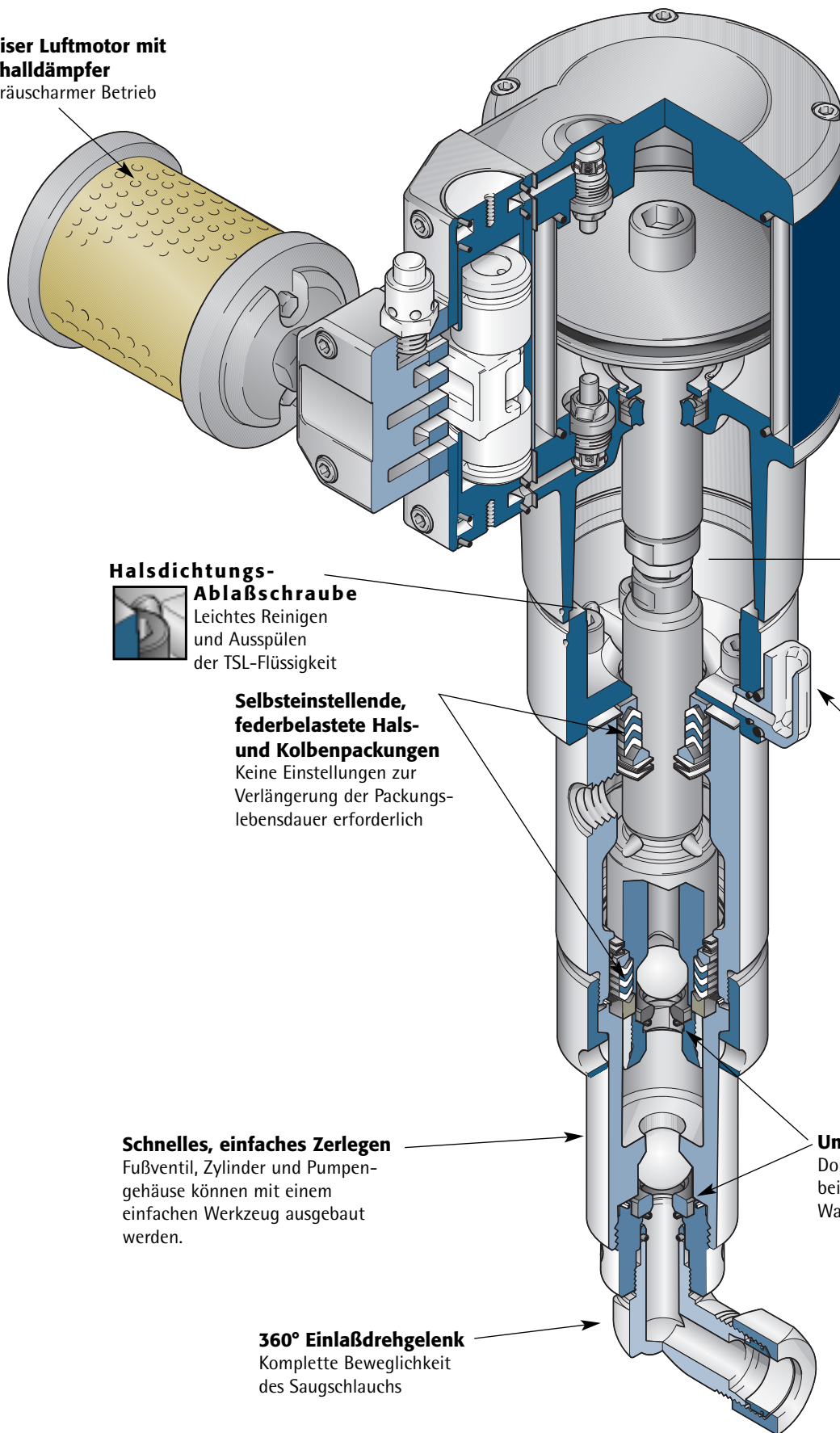
**Selbsteinstellende,  
federbelastete Hals-  
und Kolbenpackungen**  
Keine Einstellungen zur  
Verlängerung der Packungs-  
lebensdauer erforderlich

**Pegelanzeige für TSL-  
Flüssigkeit**  
Einfache Wartung und  
Befüllung mit TSL-  
Flüssigkeit

**Schnelles, einfaches Zerlegen**  
Fußventil, Zylinder und Pumpen-  
gehäuse können mit einem  
einfachen Werkzeug ausgebaut  
werden.

**Umkehrbare Sitze**  
Doppelte Lebensdauer  
bei halbierten  
Wartungskosten

**360° Einlaßdrehgelenk**  
Komplette Beweglichkeit  
des Saugschlauchs



# MERKUR™ Produktinformationen

## Bestellinformationen

1. Alle Pumpen in Edelstahl-Ausführung.
2. Wählen Sie die geeignete Pumpe entsprechend den vorhandenen Anforderungen an Druck und Förderleistung.
3. Wählen Sie die gewünschte Pumpenkonfiguration (ohne Zubehör, für Wand- oder Fahrgestellmontage). Bestellen Sie bei Modellen für die Fahrgestellmontage auch einen Saugschlauch oder einen 5 l Saugbecher.

	Edelstahl	Feder-Nr.	Gewinde	Pumpe ohne Zubehör	Wandmontage	Fahrgestellmontage	Anzahl der Lauffeiler	Materialfüller	Saugschlauch	5 Liter Saugbecher	Materialregler am Polstererhalt	Materialverpressschlauch, 0,6 m	Materialschlauch 7,6 m	Luftschlauch 7,6 m	Auftragszeit
<b>Merkur 15:1 Pumpen</b> 6,0 l/Min.	• 233818	npt	*			0									-
	• 233752	BSPP	*			0									-
	• 233891	BSPP		*		0									-
	• 233896	npt		*		0									-
	• 233901	npt		*		1	*								-
	• 233906	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G15
	• 233911	npt		*		1	*		*						-
	• 233916	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G15
	• 233921	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	-
	• 233926	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G15
<b>Merkur 20:1 Pumpen</b> 4,2 l/Min.	• 233819	npt	*			0									-
	• 233753	BSPP	*			0									-
	• 233892	BSPP		*		0									-
	• 233897	npt		*		0									-
	• 233902	npt		*		1	*								-
	• 233907	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 233912	npt		*		1	*		*						-
	• 233917	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 233922	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	-
	• 233927	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
<b>Merkur 30:1 Pumpen</b> 2,4 l/Min.	• 233820	npt	*			0									-
	• 233754	BSPP	*			0									-
	• 233893	BSPP		*		0									-
	• 233898	npt		*		0									-
	• 233903	npt		*		1	*	*							-
	• 233908	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 233913	npt		*		1	*		*						-
	• 233918	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 233923	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	-
	• 233928	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
<b>Merkur 30:1 Pumpen</b> 6,0 l/Min.	• 233821	npt	*			0									-
	• 233755	BSPP	*			0									-
	• 233894	BSPP		*		0									-
	• 233899	npt		*		0									-
	• 233904	npt		*		1	*	*							-
	• 233909	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 233914	npt		*		1	*		*						-
	• 233919	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 233924	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	-
	• 233929	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 234725	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	-
	• 234727	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	Silver
<b>Merkur 40:1 Pumpen</b> 4,2 l/Min.	• 233822	npt	*			0									-
	• 233756	BSPP	*			0									-
	• 233895	BSPP		*		0									-
	• 233900	npt		*		0									-
	• 233905	npt		*		1	*	*							-
	• 233910	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 233915	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	-
	• 233920	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
	• 233925	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	-
	• 233930	npt		*		2	*	*	*	*	*	*	*	*	G40
• 234726	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	-	
• 234728	npt		*		1	*	*	*	*	*	*	*	*	Silver	

Hinweise:

BSPP ist das "British Standard Pipe Parallel"-Gewinde (GB);  
NPT ist das "National Pipe Taper"-Gewinde (USA)

Angegebene Förderleistung bei 60 DH/Min. (Doppelhub pro Minute)

# Zubehör

- 245717 5-Liter-Edelstahl-Bechersatz**  
22-mm-Adapter erforderlich, Artikel-Nr. 233888
- 245724 Saugschlauch und Sieb**  
Für bis zu 30-Liter-Behälter, wässrig (Nitril)  
22-mm-Adapter erforderlich, Artikel-Nr. 233888
- 245737 Saugschlauch und Sieb**  
Für bis zu 200-Liter-Behälter, wässrig (Nitril)  
22-mm-Adapter erforderlich, Artikel-Nr. 233888
- 287258 Saugschlauch und Sieb**  
Für bis zu 30-Liter-Behälter, lösungsmittelbeständig, (Nylon/Gummi)  
22-mm-Adapter erforderlich, Artikel-Nr. 233888
- 287259 Saugschlauch und Sieb**  
Für bis zu 200-Liter-Behälter, lösungsmittelbeständig, (Nylon/Gummi)  
22-mm-Adapter erforderlich, Artikel-Nr. 233888
- 233888 Bogendrehgelenk für Pumpeneingang, Edelstahl**  
Zum Anschluss eines Saugschlauchs am Pumpeneingang.  
Rohrverschraubungen M26(A) x 22 mm.
- 245681 Pumpeneinlassadapter, Edelstahl**  
3/4 npt(m) x M26(m)
- 243340 Gebindedeckel mit Rührwerk**  
Zum Verrühren von Spritzmaterial in einem 20-l-Eimer
- 222121 Materialdruckregler, Edelstahl**  
Zul. Betriebsüberdruck: 103 bar (10 MPa).  
Regelbereich: 10-82 bar (1-8,2 MPa).
- 223160 Materialfilter am Pumpenausgang, Edelstahl**  
MW 60 (250 micron), 350 bar (35 MPa),  
Einlass 3/8" NPT (I), Auslass 1/4" NPT (I)
- 238435 Ersatz-Filterelement**  
Packung mit 3 Elementen, MW 30, Edelstahl
- 238437 Ersatz-Filterelement**  
Packung mit 3 Elementen, MW 60, Edelstahl
- 245718 Pumpenluftereinlassadapter**  
1/4" NPT (A) x 15,5 mm Durchmesser
- 245682 Pumpenluftereinlassadapter**  
3/8" BSPP (A) x 15,5 mm Durchmesser
- 15A724 Pumpenreparaturwerkzeug**  
Zum Zerlegen der Unterpumpe
- 246325 Kugelsatz 15:1 und 30:1 aus Edelstahl 316 (D050)**  
Ersetzt Kugeln aus Edelstahl 440 für hochkorrosive Applikationen.
- 246324 Kugelsatz 20:1 und 40:1 aus Edelstahl 316 (D035)**  
Ersetzt Kugeln aus Edelstahl 440 für hochkorrosive Applikationen.
- 246323 Kugelsatz 30:1 aus Edelstahl 316 (2.3 l/min. (D020)**  
Ersetzt Kugeln aus Edelstahl 440 für hochkorrosive Applikationen.

# Spritzpistolen

Mercur 15:1-Komplettgeräte mit G15-Pistole.  
Alle anderen luftunterstützten Mercur-Komplettgeräte sind mit einer G40-Pistole ausgestattet.  
Die Mercur-Airless-Komplettgeräte sind mit der Silver-Pistole ausgestattet.

## Alle Pistolen mit einer Düse nach Wahl

- 249233 Luftunterstützte G15-Spritzpistole**
- 287926 Luftunterstützte G15-Spritzpistole, Hartmetallkonstruktion**
- 249242 Luftunterstützte G40-Spritzpistole**
- 249246 Luftunterstützte G40-Spritzpistole, HighFlow-Konstruktion**
- 249238 G40-Spritzpistole mit Reverse-A-Clean-Düse (RAC)**
- 235464 Silver-Pistole, Zweifingerabzug, GHD617**

# Zusätzliche Unterpumpen

- 245639 Unterpumpe**  
40 cm<sup>3</sup>/DH Förderleistung. Halspackungen aus PTFE/Leder, Kolbenpackungen aus UHMWPE/PTFE
- 245640 Unterpumpe**  
70 cm<sup>3</sup>/DH Förderleistung. Halspackungen aus PTFE/Leder, Kolbenpackungen aus UHMWPE/PTFE
- 245641 Unterpumpe**  
100 cm<sup>3</sup>/DH Förderleistung. Halspackungen aus PTFE/Leder, Kolbenpackungen aus UHMWPE/PTFE

## Reparatursätze

### Die Pumpen-Teilenummern umfassen Motor und Unterpumpe

Pumpen-Teilenummer	Mercur 15:1	Mercur 20:1	Mercur 30:1
	233818/233752	233819/233753	233820/233754
Luftmotor	245354	245354	245354
Unterpumpe, Edelstahl	245352	245353	245351
Pumpenpackungen	UHMWPE/PTFE	UHMWPE/PTFE	UHMWPE/PTFE

#### Luftmotorsätze

Luftventil-Reparatursatz	233836	233836	233836
Reparatursatz für Luftmotordichtung	233837	233837	233837
Luftmotor-Kolbenstangensatz	233838	233838	233838

#### Unterpumpensätze

Pumpenpackungssatz, (UHMWPE/PTFE)	233833	233830	233826
Satz mit Kolbenkugel und Sitz	233834	233831	233827
Satz mit Einlaßkugel und Sitz	233835	233832	233828
Satz für Naßbehälter-Schauglas	233829	233829	233829
Kolbenstange, Edelstahl	15A118	15A120	15A119

Pumpen-Teilenummer	Mercur 30:1	Mercur 40:1
	233821/233755	233822/233756
Luftmotor	245355	245355
Unterpumpe, Edelstahl	245352	245353
Pumpenpackungen	UHMWPE/PTFE	UHMWPE/PTFE

#### Luftmotorsätze

Luftventil-Reparatursatz	233836	233836
Reparatursatz für Luftmotordichtung	233842	233842
Luftmotor-Kolbenstangensatz	233838	233838

#### Unterpumpensätze

Pumpenpackungssatz, (UHMWPE/PTFE)	233833	233830
Satz mit Kolbenkugel und Sitz	233834	233831
Satz mit Einlaßkugel und Sitz	233835	233832
Satz für Naßbehälter-Schauglas	233829	233829
Kolbenstange, Edelstahl	15A118	15A120

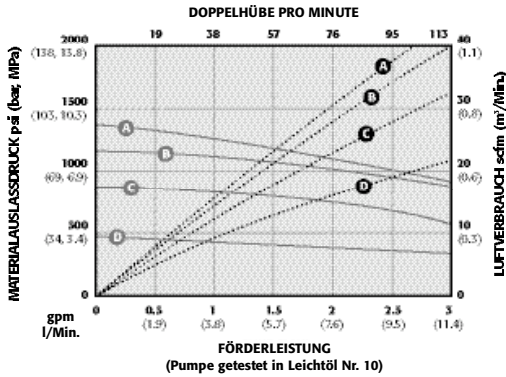
# Technische Daten

Übersetzungsverhältnis der Pumpe	<b>Mercur</b> <b>15:1</b>	<b>Mercur</b> <b>20:1</b>	<b>Mercur</b> <b>30:1</b>
Maximaler Material- Ausgangsdruck	103 bar (10,3 MPa) 1500 psi	140 bar (14,0 MPa) 2000 psi	210 bar (21,0 MPa) 3000 psi
Max. Luft- eingangsdruck	7 bar (0,7 MPa) 100 psi	7 bar (0,7 MPa) 100 psi	7 bar (0,7 MPa) 100 psi
Förderleistung bei 60 DH/Min.	6,0 l/Min.	4,2 l/Min.	2,4 l/Min.
Volumen pro Doppelhub	100 cm <sup>3</sup>	70 cm <sup>3</sup>	40 cm <sup>3</sup>
Luftverbrauch bei 7 bar (0,7 MPa, 100 psi) Luft bei 20 DH/Min.	0,20 m <sup>3</sup> /Min.	0,20 m <sup>3</sup> /Min.	0,20 m <sup>3</sup> /Min.
Lärmdruckpegel bei 7 bar (0,7 MPa, 100 psi) Luft bei 20 DH/Min.	73 dBA	73 dBA	73 dBA
Lufteinlaß, Pumpe	3/8" BS PP(a) oder 3/8" NPT(a)	3/8" BS PP(a) oder 3/8" NPT(a)	3/8" BS PP(a) oder 3/8" NPT(a)
Materialeinlaß, Pumpe	M26 x 1,5 (i) oder 3/4" NPT(a)	M26 x 1,5 (i) oder 3/4" NPT(a)	M26 x 1,5 (i) oder 3/4" NPT(a)
Materialauslaß, Pumpe	3/8" BS PP(i) oder 3/8" NPT(a)	3/8" BS PP(i) oder 3/8" NPT(a)	3/8" BS PP(i) oder 3/8" NPT(a)
Lufteinlaß, Kompletgerät	1/4" NPT(i)	1/4" NPT(i)	1/4" NPT(i)
Gewicht, Pumpe ohne Zubehör	13 kg	12 kg	12 kg

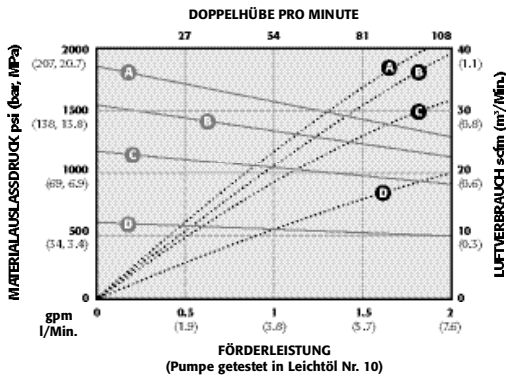


# Pumpenkennlinien

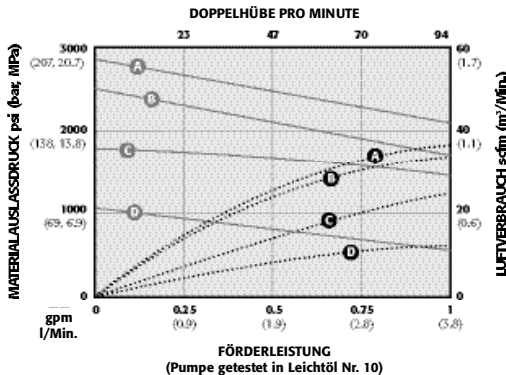
## MERKUR 15:1



## MERKUR 20:1



## MERKUR 30:1 (2,4 l/Min.)



### LUFTDRÜCKE

- A - @ 7 bar (0,70 MPa, 100 psi)
- B - @ 6,2 bar (0,62 MPa, 90 psi)
- C - @ 4,8 bar (0,48 MPa, 70 psi)
- D - @ 2,8 bar (0,28 MPa, 40 psi)

### LEGENDE

- Luftverbrauch . . . . .
- Fördermenge \_\_\_\_\_

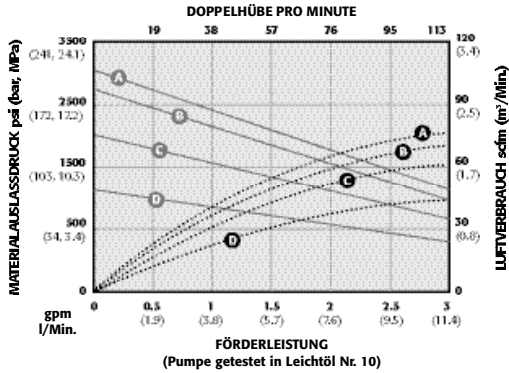


# Technische Daten (Fortsetzung)

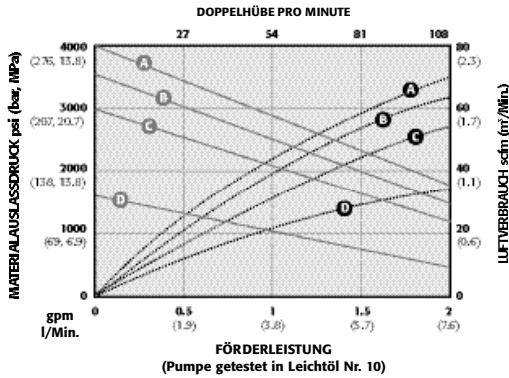
Übersetzungsverhältnis der Pumpe	<b>Mercur 30:1</b>	<b>Mercur 40:1</b>
Maximaler Material- Ausgangsdruck	210 bar (21,0 MPa) 3000 psi	250 bar (25,0 MPa) 4000 psi
Max. Lufteingangsdruck	7 bar (0,7 MPa) 100 psi	7 bar (0,7 MPa) 100 psi
Förderleistung bei 60 DH/Min.	6,0 l/Min.	4,2 l/Min.
Volumen pro Doppelhub	100 cm <sup>3</sup>	70 cm <sup>3</sup>
Luftverbrauch bei 7 bar (0,7 MPa, 100 psi) Luft bei 20 DH/Min.	0,45 m <sup>3</sup> /Min.	0,45 m <sup>3</sup> /Min.
Lärmdruckpegel bei 7 bar (0,7 MPa, 100 psi) Luft bei 20 DH/Min.	76 dBA	76 dBA
Lufteinlaß, Pumpe	3/8" BSPP(a) oder 3/8" NPT(a)	3/8" BSPP(a) oder 3/8" NPT(a)
Materialeinlaß, Pumpe	M26 x 1,5 (i) oder 3/4" NPT(a)	M26 x 1,5 (i) oder 3/4" NPT(a)
Materialauslaß, Pumpe	3/8" BSPP(i) oder 3/8" NPT(a)	3/8" BSPP(i) oder 3/8" NPT(a)
Lufteinlaß, Kompletgerät	1/4" NPT(i)	1/4" NPT(i)
Gewicht, Pumpe ohne Zubehör	15 kg	14 kg

# Pumpenkennlinien (Fortsetzung)

## MERKUR 30:1 (6 l/Min.)



## MERKUR 40:1



### LUFTDRÜCKE

- A - @ 7 bar (0,70 MPa, 100 psi)
- B - @ 6,2 bar (0,62 MPa, 90 psi)
- C - @ 4,8 bar (0,48 MPa, 70 psi)
- D - @ 2,8 bar (0,28 MPa, 40 psi)

### LEGENDE

- Luftverbrauch . . . . .
- Fördermenge \_\_\_\_\_



## GRACO

### BEWÄHRTE QUALITÄT. HERVORRAGENDE TECHNOLOGIE.

Das im Jahre 1926 gegründete Unternehmen ist heute der weltweit führende Hersteller von Fördersystemen und -komponenten für flüssige Materialien. Graco -Produkte werden zum Fördern, Messen, Steuern, Dosieren und Auftragen von flüssigen Medien unterschiedlicher Viskositäten im Bereich der Schmiermittel, allen industriellen Bereichen und für den Handwerkerbereich verwendet.

Der Erfolg des Unternehmens liegt in seiner bedingungslosen Verpflichtung zu exzellenter Technik, herausragender Fertigungsqualität und konkurrenzlosem Kundendienst begründet. In enger Zusammenarbeit mit spezialisierten Händlern bietet Graco Systeme, Produkte und Technologien an, die als Qualitätsmaßstab in einem weiten Bereich der Flüssigkeitsförderung einschließlich Spritzlackierung und Farbumlauf, Schmierung, Auftrag von Dichtmitteln und Klebstoffen sowie der Auftragsgeräte für das Handwerk gelten. Durch seine kontinuierlichen Investitionen in die Handhabung und Steuerung von Flüssigkeiten wird Graco auch in Zukunft innovative Lösungen für einen diversifizierten Weltmarkt anbieten.

## GRACO-NIEDERLASSUNGEN

### AMERIKA

MINNESOTA  
Worldwide Headquarters  
Graco Inc.  
88-11th Avenue N.E.  
Minneapolis, MN 55413  
MAILING ADDRESS  
P.O. Box 1441  
Minneapolis, MN 55440-1441  
Tel 612 623-6000  
Fax 612 623-6777

### EUROPA

BELGIEN  
European Headquarters  
Graco N.V.  
Industrieterrein - Oude Bunders  
Slakweidestraat 31  
3630 Maasmechelen, Belgien  
Tel 32 89 770 700  
Fax 32 89 770 777

### ASIEN PACIFIC

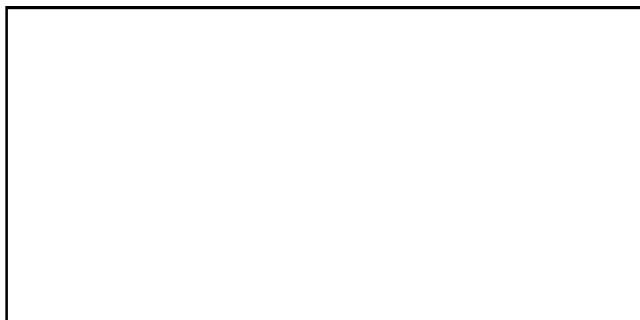
JAPAN  
Graco K.K.  
1-27-12 Hayabuchi  
Tsuzuki-ku  
Yokohama City, Japan 2240025  
Tel 81 45 593 7300  
Fax 81 45 593 7301

CHINA  
Graco Hong Kong Ltd.  
Representative Office,  
Room 118 1st Floor  
No. 2 Xin Yuan Building  
No. 509 Cao Bao Road  
Shanghai, P.R.China 200233  
Tel 86 21 649 50088  
Fax 86 21 649 50077

KOREA  
Graco Korea Inc.  
Choheung Bank building, 4th Floor  
#1599, Gwanyang-Dong, Dongn-Ku  
Anyang-Si, Gyunggi-Do  
Korea 431-060  
Tel 82-31-476-9400  
Fax 82-31-476-9801

Alle in dieser Dokumentation enthaltenen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

Graco ist nach EN ISO 9001 zertifiziert.



GRACO N.V.  
Industrieterrein Oude Bunders  
Slakweidestraat 31 • B-3630 Maasmechelen  
Tel: +32 (89) 770 700 • Fax: +32 (89) 770 777  
E-mail: [info@graco.be](mailto:info@graco.be) • Internet: [www.graco.be](http://www.graco.be)